

## **PREAMBULE**

---

1. Les présentes conditions générales de vente (CGV) s'appliquent à toutes les prestations de service et produits proposés par la société Résiliences Coaching SARL, désignée ci-après par « la société Résiliences Coaching SARL »,
2. Telle que décrite dans le document « Mentions légales-Impressum » disponible sur le site,
3. Immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés du Canton de Genève,
4. Administrée par le Bureau fédéral de la consommation Suisse.
5. Les présentes CGV ont pour objet de déterminer les conditions dans lesquelles s'effectue tout acte d'achat d'un ou de plusieurs produits ou prestations présentés sur le site [www.jamesdetraz.com](http://www.jamesdetraz.com) (ci-après « le Site ») et conforme au droit de la consommation suisse.
6. En utilisant les prestations de services et produits de la société Résiliences Coaching SARL, vous acceptez les conditions ci-dessous sans aucune modification et dans leur intégralité en vertu du droit de la consommation suisse.
7. Aucune autre stipulation contractuelle ne pourra s'intégrer aux présentes. Seule une acceptation expresse de la société Résiliences Coaching SARL leur serait opposable.
8. La société Résiliences Coaching SARL se réserve la possibilité de modifier les CGV à tout moment par la publication d'une nouvelle version sur son site internet. Les CGV applicables sont alors celles en vigueur à la date du paiement (ou du premier paiement en cas de paiements multiples).
9. Le site internet a pour but de présenter les services proposés par la société Résiliences Coaching SARL.

## **Article 1 : PRESTATIONS DE SERVICES & PRODUITS**

---

### **1. Services & Produits :**

- a. La société Résiliences coaching SARL a pour activités les prestations de services et ventes de produits suivants :
- b. Conférences, Séminaires, Stages, Ateliers, Cours, Livres, Formations online et Coaching dans le but de favoriser le développement personnel et la maîtrise de ressources & compétences humaines.
- c. Ces éléments ne sont en aucun cas exhaustifs mais constituent une base des activités de la société Résiliences Coaching SARL.
- d. Ces activités sont à destination des particuliers et des professionnels.

### **2. Conditions d'exécution :**

- a. Les prestations de services s'exécutent entre ci-après dénommées « l'intervenant » et le « Client ».

## MENTIONS LEGALES & CONDITIONS GENERALES DE VENTE

En vertu de droit fédéral de la consommation suisse



- b. « L'intervenant » désigne la personne qui, par le biais de la société Résiliences Coaching SARL, fournit les prestations.
- c. « Le client » désigne une personne physique et majeure, consommateur, non-professionnel ou professionnel, ou une personne morale à qui "Résiliences Coaching SARL" fournit une prestation de services soit via le Site, soit par téléphone, soit lors d'un événement où la société Résiliences coaching SARL est présente.
- d. Néanmoins, seul le consommateur et le non-professionnel disposent des droits spécifiques accordés par le droit de la consommation de leur Etat de résidence. Au contraire, lorsque les contrats sont conclus à titre professionnel le Client reconnaît que ces droits ne lui seront pas applicables.
- e. Les clients non-résidents en Suisse souhaitant passer commande doivent vérifier si la loi qui leur est applicable les autorise à réaliser ce type de transactions.
- f. L'existence du Site ne peut être qualifiée d'acte de démarchage. Le contrat conclu entre le Client et la société Résiliences Coaching SARL est un contrat conclu à distance, sauf lorsqu'il est conclu lors d'un événement où la société Résiliences Coaching SARL est présente.
- g. Le Client déclare avoir la capacité juridique lui permettant de contracter.
- h. « L'intervenant » assurent l'animation des prestations conformément aux règles de l'art et y apportent tout le soin, le professionnalisme et la diligence nécessaire.
- i. Les prestations de services de Résiliences Coaching SARL n'ont aucune vocation médicale ou psychiatrique et ne se substituent en aucun cas à un traitement médical ou à une consultation psychiatrique ou psychologique.

### 3. Inscriptions & Commandes :

- a. Le « Client » peut passer sa commande ou s'inscrire aux services via le Site, par téléphone ou lors d'événements pendant lesquels la société « Résiliences Coaching SARL » ou un de ses représentants sont présents.
- b. Pour qu'une inscription soit prise en compte, un formulaire devra avoir été complété par le client et :
  - ✓ Soit par le biais de la validation par le client d'un formulaire électronique via le Site,
  - ✓ Soit remis en main propre à un représentant habilité de/par Résiliences Coaching SARL,
  - ✓ Soit renvoyé par courrier à Résiliences Coaching SARL
  - ✓ Soit renvoyé par courriel à l'adresse [contact@resiliences.org](mailto:contact@resiliences.org)
- c. Via le Site, le « Client » pourra passer commande lorsqu'il aura procédé à l'ouverture d'un compte. Le Client devra au préalable s'identifier en déclinant ses coordonnées et une fois identifié, il pourra se reconnecter à l'aide d'un identifiant composé de son adresse email et d'un mot de passe qu'il aura choisi. Il pourra modifier le mot de passe à son gré. Ce mot de passe est strictement personnel et devra être conservé de manière confidentielle. Le Client reconnaît expressément que la saisie de son adresse email et de son mot de passe vaut identification. Le

**MENTIONS LEGALES & CONDITIONS GENERALES DE VENTE**  
**En vertu de droit fédéral de la consommation suisse**



contrat est valablement formé lorsque le « Clients » clique sur le lien « Passer la commande » ou tout lien équivalent en bas de la page récapitulatif sa commande. Le Client recevra ensuite un mail de confirmation de sa commande comprenant les CGV en vigueur au moment de la commande.

- d. L'inscription sera réputée définitive à l'encaissement par « Résiliences Coaching SARL » de l'intégralité du tarif public toutes taxes comprises, ce qui en sera l'élément déclencheur de livraison de la prestation.
- e. Le versement d'un acompte non remboursable de 25% minimum pourra être demandé le cas échéant au titre de la garantie d'exécution et de réservation et en référence à l'Art. 158 al. 1-2 CO, sauf mention et accord spécifique contraire pour le service concerné.
- f. Le règlement devra intervenir au plus tard 30 jours avant le début effectif de la prestation.
- g. L'inscription et le règlement permet de réserver et garantir une place. En cas d'absence de règlement « Résiliences Coaching SARL » se réserve le droit de libérer la place pour un autre participant.
- h. Néanmoins des inscriptions de dernière minute pourront être acceptées à l'entière discrétion de « Résiliences Coaching SARL »
- i. En retour de l'inscription et du paiement, le « Client » recevra un « Billet » ou un « Billets électronique » pour assister à l'événements.
- j. Un billet est nominatif, non modifiable, valable uniquement pour les dates et heures mentionnées pour l'événement.
- k. Le billet ne peut être ni transféré, ni repris, ni échangé, ni revendu, ni remboursé même en cas de perte ou de vol, sauf dans les conditions prévues à cet effet (article 2ss).
- l. Outre toutes les dispositions stipulées dans le présent article, il est précisé que tout retard de paiement entraînera de plein droit :
  - ✓ L'application d'un taux de pénalités de retard de 20%, exigible automatiquement le jour suivant la date de règlement prévue
  - ✓ L'application d'une pénalité pour couverture des frais de recouvrement de 40 francs suisses (sachant qu'un surplus pourrait être demandé si les frais de recouvrement réellement engagés dépassaient ce montant forfaitaire).
  - ✓ Par ailleurs, il est précisé qu'aucun escompte ne sera accordé en cas de paiement anticipé et qu'aucun intérêt ne sera versé par Résiliences Coaching SARL pour les sommes payées par le client, à quelque moment que cela soit et sous quelque forme que cela soit, notamment pour le versement d'acompte non remboursable de réservation évoqué ci-dessus.

**4. Délais de rétractation :**

- a. En vertu du droit de la consommation Suisse, il n'existe aucun délai de rétractation.

## Article 2 : CONDITIONS DE VENTES

---

### 1. Conditions tarifaires :

- a. Les conditions tarifaires s'appliquent sur l'ensemble des services et produits proposés par Résiliences Coaching SARL et exécutées à compter du 1er Juin 2018.
- b. Sauf indication contraire, le tarif est forfaitaire et inclus les honoraires des intervenants, la préparation de l'évènement, ainsi que les éventuels supports pédagogiques.
- c. Pour les prestations de service, les tarifs seront calculés en fonction des options choisies par le client (notamment services, prestations, emplacement, date, etc.) à l'exception des produits pour lesquels un tarif de référence est déterminé.
- d. Des conditions particulières ou remises exceptionnelles peuvent être consenties, notamment pour des opérations de dernière minute, pour des périodes particulières, des contrats à période variable (modularité), des achats groupés, des partenariats ou des offres spéciales.
- e. Les remises se calculent sur le tarif brut espace hors taxe, hors frais de mise en ligne.
- f. Sauf mention spécifique contrainte, les éventuels frais de déplacement, de restauration et d'hébergement ne sont pas inclus.
- g. Les tarifs indiqués sur le site sont en Franc Suisse.
- h. Le taux de la TVA s'élève à 7,7 %. Il est le taux légal en vigueur.
- i. Ces chiffres comprennent une hausse des taux de 0,1 point de pourcentage destinée au financement et à l'aménagement de l'infrastructure ferroviaire (FAIF).
- j. Cette augmentation, qui est entrée en vigueur le 1er janvier 2018, sera appliquée jusqu'à la fin 2030.
- k. En cas de modification du montant de la TVA, l'adaptation des prix sera immédiate, sans information préalable.
- l. En cas d'erreur typographique manifeste et grossière sur l'affichage du prix, le contrat pourra être annulé.

### 2. Modalités de paiement :

- a. Les prix sont affichés en Franc Suisse toutes taxes comprises.
- b. Le paiement des prestations peut être effectué :
  - ✓ Par carte bancaire
  - ✓ Par Paypal
  - ✓ Par virement bancaire
    - BENEFICIARY Résiliences coaching Sarl
    - BANK BCGe - CP 2251 - 1211 Genève 2 - Switzerland
    - ACCOUNT 5039.26.93
    - IBAN CH2800788000050392693
    - BIC/SWIFT BCGECHGGXXX
    - Clearing/CB 788
- c. Les montants, dates et fréquences des paiements seront soumis à un accord qui devra avoir été donné au préalable par un représentant habilité de « Résiliences Coaching SARL ».

## MENTIONS LEGALES & CONDITIONS GENERALES DE VENTE

En vertu de droit fédéral de la consommation suisse



- d. Le prix fixé par « Résiliences Coaching SARL » est garanti pendant la durée du contrat.
- e. La société Résiliences Coaching SARL peut modifier les tarifs de ses Produits et de ses Services à tout moment. Toutefois, les modifications ne s'appliqueront pas aux contrats antérieurs valablement formés à la suite d'une commande de Produits ou d'une inscription à des Services.
- f. Les prix comprennent les prestations, leur organisation et les déplacements nécessaires aux Intervenants pour se rendre sur le lieu d'intervention. Ils tiennent compte de la réflexion menée pour la préparation théorique et technique des prestations et services.
- g. Le Client s'engage à payer « Résiliences Coaching SARL » aux dates et conformément aux modalités de paiement indiquées sur le bulletin d'inscription.
- h. Pour les produits et Services payables en plusieurs fois:
  - ✓ Pour certains Produits et Services dont l'exécution est étalée dans le temps, la société Résiliences Coaching SARL propose au Client la possibilité de payer en plusieurs fois. Le cas échéant, le paiement de la première mensualité devra être effectué lors de la commande et les mensualités suivantes seront perçues par voie de prélèvement automatique.
  - ✓ Le Client reconnaît qu'il reste dans ce cas tenu au paiement intégral des Produits et Services souscrits en application du Contrat. Il ne pourra échapper au paiement du solde restant dû en résiliant le Contrat avant son terme.
  - ✓ Le défaut de paiement des mensualités convenues avec le Client entraînera la suspension immédiate de la mise à disposition des Produits et Services visés.
- i. En cas de paiement par carte bancaire, le Client reconnaît expressément que la communication de son numéro de carte bancaire à la société Résiliences Coaching SARL vaut autorisation de débit de son compte à concurrence du montant total correspondant aux Produits commandés ou à l'inscription aux Services. Le montant sera débité dès la conclusion du contrat ou, pour les Produits et Services payables en plusieurs fois, par prélèvement automatique des mensualités indiquées dans l'offre sélectionnée par le Client.
- j. Dans le cas d'un paiement sécurisé en ligne par carte bancaire, la transaction sera réalisée par l'intermédiaire d'une société spécialisée qui pourra assurer que les informations transmises soient cryptées par un logiciel à l'état de l'art, et ne puissent être lues au cours du transport sur le réseau. Toute garantie quant à la sécurité de ce système est entièrement de la responsabilité de la société spécialisée et ne saurait être imputée à Résiliences coaching SARL.
- k. Le Client garantit à la société Résiliences Coaching SARL qu'il dispose des autorisations nécessaires pour utiliser le mode de paiement choisi par lui, lors de la validation du bon de commande. La société Résiliences Coaching SARL se réserve le droit de suspendre toute gestion de commande en cas de refus d'autorisation de paiement par carte bancaire de la part des organismes officiellement accrédités ou en cas de non-paiement.

## MENTIONS LEGALES & CONDITIONS GENERALES DE VENTE

En vertu de droit fédéral de la consommation suisse



- l. La société Résiliences Coaching SARL se réserve le droit de refuser d'honorer une commande émanant d'un Client qui n'aurait pas réglé totalement ou partiellement une de ses commandes ou avec lequel un litige de paiement serait en cours d'administration.
- m. La société Résiliences Coaching SARL se réserve en outre le droit de réclamer des intérêts de retard de 5% sur le montant restant en défaut de paiement, à courir à dater d'une mise en demeure adressée par la société Résiliences Coaching SARL au Client.
- n. La société Résiliences Coaching SARL se réserve la possibilité de mettre en place une procédure de vérification des commandes effectuées sur le Site destinée à assurer qu'aucune personne n'utilise les coordonnées bancaires d'une autre personne à son insu. Dans le cadre de cette vérification, il peut être demandé au Client d'adresser par email ou par courrier à la société Résiliences Coaching SARL une copie d'une pièce d'identité, un justificatif de domicile ainsi que la copie de la carte bancaire ayant servi au paiement (copie recto verso en prenant soin de ne laisser apparaître que les 4 premiers et les 2 derniers chiffres du numéro sur l'avant et en masquant le cryptogramme et le numéro complet de la carte bancaire qui peut apparaître en creux sur l'arrière de la carte). La commande ne sera validée qu'après réception et vérification des pièces envoyées.

### 3. Mise à disposition des produits :

- a. « Résiliences Coaching SARL » tient à spécifier que l'inscription des participants se fera dans la limite des places disponibles.
- b. En règle générale, les Produits offerts en vente sur le Site sont mis à la disposition du Client après le complet paiement et exclusivement sous format numérique. Le Client reçoit un code individuel lui permettant d'accéder à une plateforme sécurisée sur laquelle il pourra visionner et/ou écouter les Produits en ligne et, dans certains cas, les télécharger. Le Client doit vérifier préalablement à la commande si son système informatique dispose des capacités pour accéder aux Produits en ligne.
- c. S'agissant des Produits offerts sous forme d'abonnement à durée indéterminée, un lien permettant d'accéder aux Produits en ligne sur une plateforme sécurisée sera adressé au Client au moins une fois par mois à l'adresse e-mail indiquée par le Client lors de sa commande, à condition que les mensualités convenues dans le contrat aient été payées.
- d. La présentation graphique des produits sur le site est purement illustrative. Leur présentation peut donc être modifiée lors de la livraison, de la mise à disposition ou du téléchargement.
- e. Pour assister le Client après acquisition du Produit, la société Résiliences coaching SARL met à sa disposition un email du service clients > [support@resiliences.org](mailto:support@resiliences.org).

### 4. Garantie contractuelle de satisfaction :

- a. En règle générale, le remboursement de l'inscription à un séminaire n'est possible que si le Client s'est présenté au séminaire et a manifesté son insatisfaction, de

manière expresse et détaillée, avant midi le deuxième jour (12 heures), en remettant une lettre écrite, son badge, ainsi que toutes documentations reçues lors dudit séminaire.

- b. Dans certains cas particuliers, la société Résiliences coaching SARL propose une garantie de satisfaction pour quelques Produits ou Services. Cette garantie est indiquée sur la page du Site présentant le Produit ou le Service concerné. Lorsqu'une telle garantie de satisfaction est indiquée, le Client pourra contacter la société Résiliences coaching SARL à [support@resiliences.org](mailto:support@resiliences.org) pour demander le remboursement.
- c. Les coachings personnels sont expressément exclus de la garantie de satisfaction.

#### **5. Absences, Modifications, Annulations & Suspensions :**

- a. En cas de non présentation, le Client ne pourra demander le remboursement, sauf à démontrer un cas de force majeure. Le cas échéant, le remboursement prendra la forme d'un avoir sur la totalité de la somme, valable 12 mois.
- b. La modification de l'inscription à un séminaire n'est possible que dans les cas suivants :
  - ✓ Le Client demande de reporter l'inscription au séminaire à une date ultérieure en raison de l'impossibilité d'y assister aux dates initialement convenues, huit semaines au moins avant le début du séminaire. Un seul report par séminaire est possible et les inscriptions ayant bénéficié d'un bon de réduction ne sont pas reportables.
  - ✓ Le Client demande de transférer l'inscription à une autre personne. La modification d'une inscription entraîne le paiement de frais administratifs de 50 francs suisses HT si la demande est effectuée plus de six semaines avant le début du séminaire, et de 100 francs suisses HT si la demande est effectuée moins de six semaines avant le début du séminaire. Aucune modification n'est possible moins de deux semaines avant le début du séminaire.
- c. Le Client qui commande des Produits et Services proposés sous la forme d'un abonnement mensuel à durée indéterminée, pourra à tout moment mettre un terme à cet abonnement moyennant un préavis d'un mois à dater de l'envoi d'un e-mail à l'adresse [support@resiliences.org](mailto:support@resiliences.org). La possibilité de résilier le contrat en cours d'exécution ne s'applique pas aux autres Produits et Services payables en plusieurs fois.
- d. En cas d'événements de force majeure, la prestation pourra être annulée à n'importe quel moment par Résiliences Coaching SARL ou par le représentant. Dans cette hypothèse, les « Clients » seront contactés le plus rapidement possible et la prestation sera reportée à une date ultérieure. « Résiliences Coaching SARL » ne pourra être tenue responsable pour le retard ou l'annulation de la prestation.
- e. La société Résiliences coaching SARL se réserve le droit de suspendre ou de résilier le compte d'un Client qui contreviendrait aux dispositions des CGV, ou de manière générale aux dispositions légales applicables, sans préjudice de tous dommages et intérêts que pourrait solliciter la société Résiliences coaching SARL. Toute personne dont le compte aurait été suspendu ou clôturé ne pourra

commander ultérieurement ni créer de nouveau compte sur le Site, sans l'autorisation préalable de la société Résiliences coaching SARL.

- f. En cas de comportement inapproprié pouvant être jugé nuisible pour l'équilibre, le bien-être et la satisfaction des autres participants, « Résiliences Coaching SARL » se réserve la possibilité d'exclure un participant d'une prestation. Dans ce cas, aucun remboursement ne pourra être effectué.

## **6. Responsabilité :**

- a. La société Résiliences coaching SARL est responsable de plein droit de la bonne exécution des commandes, le cas échéant dans la limite des stocks disponibles.
- b. Néanmoins, toute mauvaise exécution ou inexécution due à une cause imputable au Client (notamment système informatique obsolète ou sous dimensionné), à un cas de force majeure, ou encore à un fait imprévisible et insurmontable d'un tiers au contrat peut exonérer en tout ou partie la société Résiliences coaching SARL de sa responsabilité.
- c. De fait de la nature même du réseau Internet ainsi que des éventuelles opérations de maintenance et de développement de ses sites, Résiliences Coaching SARL ne peut en garantir la disponibilité, et ne peut donc de ce fait pas être tenu responsable d'indisponibilité et/ou de dysfonctionnements.
- d. L'utilisateur utilisant les sites de Résiliences Coaching SARL sous sa seule et entière responsabilité, aucune action ne pourra être engagée à l'encontre de Résiliences Coaching SARL qui ne pourrait en aucun cas être tenu responsable de tout préjudice qu'il soit matériel (y compris pertes de données, de logiciels, de programmes...) ou financier.
- e. Le client et/ou participant et/ou souscripteur et/ou utilisateur déclare en outre reconnaître et/ou exprimer et/ou accepter et /ou approuver sans réserve que :
- ✓ Tout type de contenu délivré par Résiliences coaching SARL, sous quelque forme qu'il soit (idées, concepts, stratégies, conseils, etc...) ne donne lieu à aucune promesse ni garantie, de quelque nature qu'elles soient (résultats, gains, bénéfiques, succès, performance, etc...).
  - ✓ Il a connaissance des informations relatives aux conditions d'utilisation et de déroulement des outils et des méthodes pédagogiques qui pourraient être utilisés, notamment toutes les approches, techniques et ensemble de pratiques visant à l'amélioration de la performance humaine, dont, de façon non exhaustive, la Programmation Neuro Linguistique, le Mentoring, le Coaching, la Gestalt, la Systémique, l'Analyse Transactionnelle, l'Hypnose Ericksonienne, l'EMDR, l'Emotional Freedom Technique, et toutes autres pratiques cognitivo-comportementale d'exercices de préparation mentale, sous quelque forme qu'ils soient.
  - ✓ Qu'en connaissance de ces informations il a conscience que certains exercices qui lui seront proposés peuvent comporter des risques selon son niveau de condition physique et de santé et qu'il est seul responsable et totalement libre de la décision de participer, de poursuivre et/ou d'arrêter à tout moment de pratiquer les exercices.



- ✓ Il est donc seul responsable de son degré de participation/d'implication, de ses décisions, actions et résultats
- ✓ Qu'il ne cherchera d'aucune manière à rendre Résiliences Coaching SARL, ses représentants légaux, ses partenaires, ses affiliés, ses fournisseurs, les personnes habilités de/par Résiliences Coaching SARL, responsables de son degré de participation/d'implication, de ses décisions, actions ou résultats.
- ✓ Résiliences Coaching SARL ne serait être tenu responsable, sous aucune circonstance, de toute perte ou de tout dommage causé ou supposé causé en relation avec l'utilisation de ses conseils, produits ou services, quel qu'il soient et sous quelque forme que ce soit.
- ✓ Résiliences Coaching SARL ne propose aucun conseil professionnel de type médical, psychologique ou financier et que tout type de contenu délivré par Résiliences Coaching SARL, sous quelque forme qu'il soit (idées, concepts, stratégies, conseils, etc...), ne peut se substituer à l'avis et/ou l'intervention d'un professionnel dûment habilité par un diplôme reconnu par les autorités compétentes. De ce fait, Résiliences Coaching SARL, ses représentants légaux, ses partenaires, ses affiliés, ses fournisseurs, les personnes habilités de/par Résiliences Coaching SARL ne peuvent en aucun cas être tenus responsables, de quelque manière que ce soit, de dommages de quelque nature qu'ils soient (dommages corporels, financiers, maladies, décès, etc...)
- ✓ En tout état de cause, la responsabilité de Résiliences Coaching SARL, de ses représentants légaux, ses partenaires, ses affiliés, ses fournisseurs, les personnes habilités de/par Résiliences Coaching SARL, serait le cas échéant contractuellement limitée, à un dédommagement qui ne pourrait être supérieur aux montants engagés pour l'achat du bien ou service, qu'il s'agisse de dommages (même corporels) ou de pertes subis ou autres causes.
- ✓ Qu'il est de sa seule et entière responsabilité de se couvrir pour les risques potentiels, sachant que Résiliences Coaching SARL n'est pas souscripteur d'une assurance pour soins médicaux, et/ou préjudices corporels et/ou invalidité.

## **Article 3 : PROTECTION DES DONNEES**

---

### **1. Gestion des données :**

- a. « Résiliences Coaching SARL » garantie être en parfaite conformité avec la Loi fédérale sur la protection des données.
- b. Le présent article régit le traitement de données concernant des personnes physiques et morales effectué par « Résiliences Coaching SARL ».
- c. Les données personnelles (données), correspondent à toutes les informations qui se rapportent à une personne identifiée ou identifiable.
- d. « Résiliences Coaching SARL » s'engage à prendre toute mesure appropriée permettant d'effacer ou de rectifier les données inexactes ou incomplètes au regard des finalités pour lesquelles elles sont collectées ou traitées.
- e. Les données personnelles récoltées par « Résiliences Coaching SARL » sont protégées contre tout traitement non autorisé par des mesures organisationnelles et techniques appropriées.

## MENTIONS LEGALES & CONDITIONS GENERALES DE VENTE

En vertu de droit fédéral de la consommation suisse



- f. En adhérant à ces conditions générales de vente, vous consentez à ce que nous collectons et utilisons ces données pour la réalisation du présent contrat.
- g. En saisissant votre adresse email sur l'un des sites de notre réseau, vous recevrez des emails contenant des informations et des offres promotionnelles concernant des produits édités par la Société « Résiliences Coaching SARL » et de ses partenaires.
- h. Nous effectuons sur l'ensemble de nos sites un suivi de la fréquentation. Pour cela, nous avons recours à des outils tels que Google.

### 2. Accès aux données :

- a. Toute personne concernée peut requérir la rectification des données inexacts.
- b. Vous disposez des droits d'interrogation, de modification, d'opposition et de rectification sur les données personnelles vous concernant.
- c. Vous pouvez vous désinscrire à tout instant. Il vous suffit pour cela de cliquer sur le lien présent à la fin de nos emails ou de contacter Résiliences coaching SARL par lettre recommandée.

### 3. Propriété intellectuelle :

- a. Les livres, films, formations vidéos, documents et autres supports présentés sur le Site ou pendant les prestations de services sont édités par la société « Résiliences Coaching SARL » seule titulaire des droits d'exploitation de ces œuvres, en ce compris notamment tous droits de propriété intellectuelle.

## Article 4 : DROIT APPLICABLE

---

### 1. Validité :

- a. Les registres informatisés de la société Résiliences coaching SARL, conservés dans des conditions raisonnables de sécurité, seront considérés par les parties comme preuves valables des communications, commandes, paiements et transactions intervenus entre les parties.
- b. L'archivage des bons de commandes, des confirmations des commandes et des factures est effectué sur un support fidèle et durable de manière à correspondre à une copie fiable.
- c. Le Client aura accès aux éléments archivés le concernant sur simple demande à [support@resiliences.org](mailto:support@resiliences.org).
- d. De manière générale, le Client et la société Résiliences coaching SARL acceptent expressément la possibilité de s'échanger des informations via email. L'adresse de correspondance de la société Résiliences coaching SARL est [support@resiliences.org](mailto:support@resiliences.org).

### 2. Modifications :

- a. Les CGV pourront être modifiées par la société Résiliences coaching SARL à tout moment pour intégrer d'une part, toute modification législative ou jurisprudentielle applicable notamment au commerce électronique et, d'autre part, toute évolution technique ou technologique améliorant le Site.

## MENTIONS LEGALES & CONDITIONS GENERALES DE VENTE

### En vertu de droit fédéral de la consommation suisse



- b. Si l'une quelconque des stipulations des présentes CGV était annulée, elle sera réputée non écrite mais n'entraînera pas la nullité de l'ensemble des dispositions contractuelles.
- c. Toute tolérance ou renonciation d'une des Parties, dans l'application de tout ou partie des engagements pris dans le cadre des présentes CGV, quelles qu'en aient pu être la fréquence et la durée, ne saurait valoir modification des CGV, ni générer un droit quelconque.

### 3. Litiges :

- a. Les présentes conditions générales de vente (CGV) sont régies, interprétées et appliquées en vertu du droit de la consommation Suisse pour la société « Résiliences Coaching SARL » et ses Clients.
- b. Les produits et services sont conformes à la législation suisse en vigueur et aucune responsabilité de la société Résiliences coaching SARL ne pourrait être engagée en cas de non-respect de la législation d'un autre pays.
- c. La langue d'interprétation étant la langue française en cas de contestation sur la signification d'un terme ou d'une disposition des présentes conditions d'utilisation.
- d. En cas de litige ou pour obtenir des informations supplémentaires relatives au droit de la consommation suisse, rendez-vous sur le site Internet du Bureau suisse traitant les questions relatives à la consommation à l'adresse : [www.konsum.admin.ch/fr/faq/#c1343](http://www.konsum.admin.ch/fr/faq/#c1343) (français) [www.konsum.admin.ch/de/faq](http://www.konsum.admin.ch/de/faq) (allemand).